



Βρυξέλλες, 10 Ιουνίου 2025
(OR. en)

8375/25

Διοργανικός φάκελος:
2024/0187(CNS)

JAI 506
FRONT 101
VISA 63
FREMP 100
NO
CH
LI
IS

ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΕΣ ΚΑΙ ΑΛΛΕΣ ΠΡΑΞΕΙΣ

Θέμα: ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ για την ενίσχυση της ασφάλειας των δελτίων ταυτότητας των πολιτών της Ένωσης και των εγγράφων διαμονής που εκδίδονται για τους πολίτες της Ένωσης και τα μέλη των οικογενειών τους που ασκούν το δικαίωμα ελεύθερης κυκλοφορίας

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2025/... ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της ...

**για την ενίσχυση της ασφάλειας των δελτίων ταυτότητας των πολιτών της Ένωσης
και των εγγράφων διαμονής που εκδίδονται για τους πολίτες της Ένωσης
και τα μέλη των οικογενειών τους που ασκούν το δικαίωμα ελεύθερης κυκλοφορίας**

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 77 παράγραφος 3,

Έχοντας υπόψη την πρόταση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής,

Κατόπιν διαβίβασης του σχεδίου νομοθετικής πράξης στα εθνικά κοινοβούλια,

Έχοντας υπόψη τη γνώμη του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου¹,

Αποφασίζοντας σύμφωνα με ειδική νομοθετική διαδικασία,

¹ Γνώμη της 2ας Απριλίου 2025 (δεν έχει ακόμη δημοσιευτεί στην Επίσημη Εφημερίδα).

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Η Συνθήκη για την Ευρωπαϊκή Ένωση (ΣΕΕ) επιδίωξε να διευκολύνει την ελεύθερη κυκλοφορία των προσώπων, διαφυλάσσοντας ταυτόχρονα την ασφάλεια και την προστασία των λαών της Ευρώπης, με την εγκαθίδρυση ενός χώρου ελευθερίας, ασφάλειας και δικαιοσύνης, σύμφωνα με τις διατάξεις της ΣΕΕ και της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΣΛΕΕ).
- (2) Η ιθαγένεια της Ένωσης παρέχει σε κάθε πολίτη της Ένωσης το δικαίωμα ελεύθερης κυκλοφορίας, με την επιφύλαξη ορισμένων περιορισμών και όρων. Με την οδηγία 2004/38/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου², το δικαίωμα αυτό πραγματώνεται. Η ελευθερία κυκλοφορίας και διαμονής προβλέπεται επίσης στο άρθρο 45 του Χάρτη των Θεμελιωδών Δικαιωμάτων της Ευρωπαϊκής Ένωσης («Χάρτης»). Η ελεύθερη κυκλοφορία συνεπάγεται το δικαίωμα εξόδου από τα κράτη μέλη και εισόδου σ' αυτά με ισχύον δελτίο ταυτότητας ή διαβατήριο.

² Οδηγία 2004/38/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 29ης Απριλίου 2004, σχετικά με το δικαίωμα των πολιτών της Ένωσης και των μελών των οικογενειών τους να κυκλοφορούν και να διαμένουν ελεύθερα στην επικράτεια των κρατών μελών, για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1612/68 και την κατάργηση των οδηγιών 64/221/ΕΟΚ, 68/360/ΕΟΚ, 72/194/ΕΟΚ, 73/148/ΕΟΚ, 75/34/ΕΟΚ, 75/35/ΕΟΚ, 90/364/ΕΟΚ, 90/365/ΕΟΚ και 93/96/ΕΟΚ (ΕΕ L 158 της 30.4.2004, σ. 77, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/2004/38/oj>).

- (3) Δυνάμει της οδηγίας 2004/38/EK, τα κράτη μέλη οφείλουν να εκδίδουν και να ανανεώνουν τα δελτία ταυτότητας ή τα διαβατήρια για τους υπηκόους τους σύμφωνα με την εθνική νομοθεσία. Επιπλέον, η εν λόγω οδηγία προβλέπει ότι τα κράτη μέλη μπορούν να απαιτούν από τους πολίτες της Ένωσης και τα μέλη των οικογενειών τους την εγγραφή τους στα μητρώα των αρμόδιων αρχών. Τα κράτη μέλη είναι υποχρεωμένα να εκδίδουν βεβαιώσεις εγγραφής για τους πολίτες της Ένωσης, υπό τους όρους που καθορίζονται στην οδηγία. Δυνάμει της εν λόγω οδηγίας, τα κράτη μέλη υποχρεούνται επίσης να εκδίδουν δελτία διαμονής για μέλη της οικογένειας που δεν είναι υπήκοοι κράτους μέλους και, κατόπιν αίτησης, να εκδίδουν έγγραφα που πιστοποιούν τη μόνιμη διαμονή και να εκδίδουν δελτία μόνιμης διαμονής.
- (4) Η οδηγία 2004/38/EK προβλέπει ότι, σε περίπτωση κατάχρησης δικαιώματος ή απάτης, τα κράτη μέλη μπορούν να λαμβάνουν τα αναγκαία μέτρα προκειμένου να αρνούνται, να τερματίζουν ή να ανακαλούν οποιοδήποτε δικαίωμα αναγνωρίζεται από την εν λόγω οδηγία. Η πλαστογράφηση εγγράφων ή η παρουσίαση ψευδών περιστατικών ως πραγματικών όσον αφορά τους όρους που συνδέονται με το δικαίωμα διαμονής έχουν προσδιοριστεί ως τυπικές περιπτώσεις απάτης στο πλαίσιο της εν λόγω οδηγίας.
- (5) Πριν από τη θέσπιση κανόνων σε ενωσιακό επίπεδο, υπήρχαν σημαντικές διαφορές μεταξύ των επιπέδων ασφάλειας των εθνικών δελτίων ταυτότητας και των εγγράφων διαμονής για τους πολίτες της Ένωσης και τα μέλη των οικογενειών τους που διαμένουν σε άλλο κράτος μέλος. Οι εν λόγω διαφορές αυξάνουν τον κίνδυνο παραποίησης και πλαστογράφησης εγγράφου και επίσης εγείρουν πρακτικές δυσκολίες για τους πολίτες, όταν επιθυμούν να ασκήσουν το δικαίωμα ελεύθερης κυκλοφορίας.

- (6) Τα ασφαλή ταξιδιωτικά έγγραφα και έγγραφα ταυτότητας είναι καθοριστικά για την εξακρίβωση της ταυτότητας ενός προσώπου πέραν πάσης αμφιβολίας. Είναι σημαντικό τα έγγραφα να έχουν υψηλό επίπεδο ασφάλειας ώστε να προλαμβάνονται καταχρήσεις και απειλές κατά της εσωτερικής ασφάλειας, ιδίως σε σχέση με την τρομοκρατία και το διασυνοριακό έγκλημα. Στο παρελθόν, τα ανεπαρκώς ασφαλή εθνικά δελτία ταυτότητας ήταν μεταξύ των συχνότερα εντοπιζόμενων πλαστών εγγράφων που χρησιμοποιούνται για ταξίδια εντός της Ένωσης.
- (7) Για να αποτραπεί η υποκλοπή ταυτότητας, τα κράτη μέλη θα πρέπει να εξασφαλίζουν ότι προβλέπονται κατάλληλες ποινές στο εθνικό τους δίκαιο για την παραποίηση και πλαστογράφηση εγγράφων ταυτότητας και τη χρήση των εν λόγω παραποιημένων και πλαστογραφημένων εγγράφων.
- (8) Η έκδοση γνήσιων και ασφαλών δελτίων ταυτότητας απαιτεί αξιόπιστη διαδικασία καταχώρισης της ταυτότητας και ασφαλή έγγραφα βάσης προς υποστήριξη της αίτησης. Η Επιτροπή, τα κράτη μέλη και οι αρμόδιοι οργανισμοί της Ένωσης θα πρέπει να συνεχίσουν να συνεργάζονται προκειμένου να καταστήσουν τα έγγραφα βάσης λιγότερο ευάλωτα στην απάτη, δεδομένης της αυξημένης χρήσης πλαστών εγγράφων βάσης.
- (9) Ο παρών κανονισμός δεν υποχρεώνει τα κράτη μέλη να θεσπίσουν δελτία ταυτότητας ή έγγραφα διαμονής, όταν αυτά δεν προβλέπονται στην εθνική νομοθεσία, ούτε θίγει την αρμοδιότητα των κρατών μελών να εκδίδουν, βάσει του εθνικού δικαίου, άλλα έγγραφα διαμονής που δεν εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής του δικαίου της Ένωσης, για παράδειγμα δελτία διαμονής που εκδίδονται για όλους τους διαμένοντες στην εθνική επικράτεια, ανεξαρτήτως της ιθαγένειάς τους. Επιπλέον, ο παρών κανονισμός δεν θίγει την αρχή, που απορρέει από τη νομολογία του Δικαστηρίου, σύμφωνα με την οποία το δικαίωμα ελεύθερης κυκλοφορίας και διαμονής μπορεί να πιστοποιείται με οποιοδήποτε αποδεικτικό μέσο.

- (10) Ο παρών κανονισμός δεν εμποδίζει τα κράτη μέλη να αποδέχονται για σκοπούς ταυτοποίησης έγγραφα άλλα από τα ταξιδιωτικά έγγραφα, όπως άδειες οδήγησης, με τρόπο που δεν εισάγει διακρίσεις.
- (11) Τα έγγραφα ταυτοποίησης που εκδίδονται για πολίτες των οποίων το δικαίωμα ελεύθερης κυκλοφορίας έχει περιοριστεί σύμφωνα με την ενωσιακή ή την εθνική νομοθεσία και τα οποία αναφέρουν ρητά ότι δεν μπορούν να χρησιμοποιηθούν ως ταξιδιωτικά έγγραφα δεν θα πρέπει να θεωρείται ότι εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής του παρόντος κανονισμού.
- (12) Τα ταξιδιωτικά έγγραφα που συμμορφώνονται με το μέρος 5 του εγγράφου 9303 του Διεθνούς Οργανισμού Πολιτικής Αεροπορίας (ICAO) για τα μηχανικώς αναγνώσιμα ταξιδιωτικά έγγραφα (έβδομη έκδοση, 2015) («έγγραφο ICAO 9303»), αλλά δεν εξυπηρετούν σκοπούς ταυτοποίησης στα κράτη μέλη έκδοσης, όπως το διαβατήριο που έχει εκδοθεί από την Ιρλανδία, δεν θα πρέπει να θεωρείται ότι εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής του παρόντος κανονισμού.
- (13) Η μνεία του εγγράφου ICAO 9303 στον παρόντα κανονισμό δεν θα πρέπει να θεωρείται ότι εμποδίζει τα κράτη μέλη να εφαρμόζουν τις προδιαγραφές μεταγενέστερων εκδόσεων.

- (14) Ο παρών κανονισμός δεν θίγει τη χρήση των δελτίων ταυτότητας και των εγγράφων διαμονής με λειτουργία ηλεκτρονικής ταυτοποίησης από τα κράτη μέλη για άλλους σκοπούς ούτε τους κανόνες που θεσπίζει ο κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 910/2014 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου³, ο οποίος προβλέπει την αμοιβαία αναγνώριση της ηλεκτρονικής ταυτοποίησης σε ενωσιακό επίπεδο για την πρόσβαση στις δημόσιες υπηρεσίες και βοηθάει τους πολίτες που μετακινούνται σε άλλο κράτος μέλος θεσπίζοντας την υποχρέωση αμοιβαίας αναγνώρισης των μέσων ηλεκτρονικής ταυτοποίησης υπό ορισμένες προϋποθέσεις. Τα βελτιωμένα δελτία ταυτότητας αναμένεται να εξασφαλίσουν ευκολότερη ταυτοποίηση και να βελτιώσουν την πρόσβαση σε υπηρεσίες.
- (15) Ο κατάλληλος έλεγχος των δελτίων ταυτότητας και των εγγράφων διαμονής προϋποθέτει ότι τα κράτη μέλη χρησιμοποιούν τον σωστό τίτλο για κάθε τύπο εγγράφου που καλύπτεται από τον παρόντα κανονισμό. Για να διευκολύνεται ο έλεγχος των εγγράφων που καλύπτονται από τον παρόντα κανονισμό σε άλλα κράτη μέλη, ο τίτλος του εγγράφου θα πρέπει να παρέχεται και σε τουλάχιστον μία επιπλέον επίσημη γλώσσα της Ένωσης. Αν τα κράτη μέλη χρησιμοποιούν ήδη για τα δελτία ταυτότητας καθιερωμένες ονομασίες άλλες από «Δελτίο ταυτότητας», θα πρέπει να μπορούν να συνεχίσουν να το πράττουν στην επίσημη γλώσσα ή στις επίσημες γλώσσες τους. Ωστόσο δεν θα πρέπει να θεσπιστούν νέες ονομασίες στο μέλλον.

³ Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 910/2014 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 23ης Ιουλίου 2014, σχετικά με την ηλεκτρονική ταυτοποίηση και τις υπηρεσίες εμπιστοσύνης για τις ηλεκτρονικές συναλλαγές στην εσωτερική αγορά και την κατάργηση της οδηγίας 1999/93/ΕΚ (ΕΕ L 257 της 28.8.2014, σ. 73, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2014/910/oj>).

- (16) Τα χαρακτηριστικά ασφάλειας είναι αναγκαία για να εξακριβωθεί η γνησιότητα ενός εγγράφου καθώς και η ταυτότητα ενός προσώπου. Η θέσπιση ελάχιστων προτύπων ασφάλειας και η ενσωμάτωση βιομετρικών δεδομένων στα δελτία ταυτότητας και τα δελτία διαμονής για τα μέλη της οικογένειας που δεν είναι υπήκοοι κράτους μέλους αποτελούν σημαντικά βήματα για να καταστεί ασφαλέστερη η χρήση των εν λόγω εγγράφων στην Ένωση. Η συμπερίληψη αυτών των βιομετρικών αναγνωριστικών στοιχείων αναμένεται να δώσει τη δυνατότητα στους πολίτες της Ένωσης να επωφελούνται πλήρως από το δικαίωμά τους στην ελεύθερη κυκλοφορία.
- (17) Η αποθήκευση βιομετρικών δεδομένων, όπως ορίζονται στον κανονισμό (ΕΕ) 2016/679 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου⁴, και συγκεκριμένα εικόνας προσώπου και δύο δακτυλικών αποτυπωμάτων του κατόχου, σε δελτία ταυτότητας και διαμονής, όπως ήδη προβλέπεται για τα βιομετρικά διαβατήρια πολιτών της Ένωσης και τις βιομετρικές άδειες διαμονής για τους υπηκόους τρίτων χωρών, αποτελεί κατάλληλο συνδυασμό αξιόπιστης εξακρίβωσης και επαλήθευσης της ταυτότητας με μειωμένο κίνδυνο απάτης, προκειμένου να επιτευχθεί ο σκοπός της ενίσχυσης της ασφάλειας των δελτίων ταυτότητας και διαμονής. Όπως επιβεβαίωσε το Δικαστήριο, η υποχρεωτική ενσωμάτωση των δακτυλικών αποτυπωμάτων στο μέσο αποθήκευσης συνάδει με τα θεμελιώδη δικαιώματα του σεβασμού της ιδιωτικής ζωής και της προστασίας των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα, όπως κατοχυρώνονται στα άρθρα 7 και 8 του Χάρτη.

⁴ Κανονισμός (ΕΕ) 2016/679 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 27ης Απριλίου 2016, για την προστασία των φυσικών προσώπων έναντι της επεξεργασίας των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα και για την ελεύθερη κυκλοφορία των δεδομένων αυτών και την κατάργηση της οδηγίας 95/46/ΕΚ (Γενικός Κανονισμός για την Προστασία Δεδομένων) (ΕΕ L 119 της 4.5.2016, σ. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2016/679/oj>).

- (18) Ως γενική πρακτική, για την επαλήθευση της γνησιότητας του εγγράφου και την εξακρίβωση της ταυτότητας του κατόχου, τα κράτη μέλη θα πρέπει πρωτίστως να επαληθεύουν την εικόνα προσώπου και, αν είναι αναγκαίο για να επιβεβαιωθεί χωρίς αμφιβολία η γνησιότητα του εγγράφου και η ταυτότητα του κατόχου, θα πρέπει επίσης να επαληθεύουν τα δακτυλικά αποτυπώματα.
- (19) Τα κράτη μέλη θα πρέπει να διασφαλίζουν ότι, σε περιπτώσεις κατά τις οποίες η επαλήθευση των βιομετρικών δεδομένων δεν επιβεβαιώνει τη γνησιότητα του εγγράφου ή την ταυτότητα του κατόχου του, διενεργείται υποχρεωτικός μη αυτόματος έλεγχος από ειδικευμένο προσωπικό.
- (20) Ο παρών κανονισμός δεν παρέχει νομική βάση για τη δημιουργία ή τη διατήρηση βάσεων δεδομένων σε εθνικό επίπεδο με σκοπό την αποθήκευση βιομετρικών δεδομένων στα κράτη μέλη — ζήτημα που εμπίπτει στο εθνικό δίκαιο, το οποίο πρέπει να συμμορφώνεται με το ενωσιακό δίκαιο για την προστασία των δεδομένων, συμπεριλαμβανομένων των απαιτήσεών του για αναγκαιότητα και αναλογικότητα. Επίσης, ο παρών κανονισμός δεν παρέχει νομική βάση για τη δημιουργία ή τη διατήρηση κεντρικής βάσης δεδομένων σε ενωσιακό επίπεδο.

- (21) Η εικόνα προσώπου που είναι αποθηκευμένη στο μέσο αποθήκευσης των δελτίων ταυτότητας και των εγγράφων διαμονής θα πρέπει να είναι προσβάσιμη μόνο από δεόντως εξουσιοδοτημένο προσωπικό των αρμόδιων εθνικών αρχών, οργανισμών της Ένωσης και ιδιωτικών φορών για τους σκοπούς της επαλήθευσης της γνησιότητας του εγγράφου ή της επαλήθευσης της ταυτότητας του κατόχου όταν η επίδειξη του εγγράφου είναι υποχρεωτική διά νόμου. Η πρόσβαση αυτή θα πρέπει να συμμορφώνεται με το ενωσιακό δίκαιο για την προστασία των δεδομένων. Επιπλέον, οι ιδιωτικοί φορείς θα πρέπει να υποχρεούνται να λαμβάνουν τη συγκατάθεση του κατόχου για πρόσβαση στην εικόνα προσώπου, εκτός εάν το ενωσιακό ή το εθνικό δίκαιο προβλέπει ότι δεν απαιτείται τέτοια συμφωνία στη συγκεκριμένη περίπτωση. Ως εκ τούτου, η συγκατάθεση του υποκειμένου των δεδομένων θα πρέπει να νοείται ως πρόσθετη εγγύηση και να μην παρέχει αφ' εαυτής νομική βάση για επεξεργασία από ιδιωτικούς φορείς. Ο παρών κανονισμός δεν προβλέπει κανόνες σχετικά με τη διατήρηση εικόνων προσώπου, μετά την πρόσβαση, εκτός του μέσου αποθήκευσης των δελτίων ταυτότητας και των εγγράφων διαμονής. Η εν λόγω διατήρηση θα πρέπει να προβλέπεται από άλλη ενωσιακή ή εθνική νομοθεσία, η οποία πρέπει να συμμορφώνεται με το ενωσιακό δίκαιο για την προστασία των δεδομένων, και θα πρέπει να περιορίζεται στους σκοπούς της επαλήθευσης της γνησιότητας του εγγράφου ή της ταυτότητας του κατόχου. Επιπλέον, οι εικόνες προσώπου δεν θα πρέπει να διατηρούνται για χρονικό διάστημα μεγαλύτερο από το αναγκαίο για τους σκοπούς αυτούς, θα πρέπει να διαγράφονται μόλις ολοκληρωθεί η επαλήθευση και δεν θα πρέπει να διαβιβάζονται σε τρίτες χώρες ή διεθνείς οργανισμούς, εκτός εάν αυτό επιτρέπεται από το ενωσιακό δίκαιο για την προστασία των δεδομένων. Οι εν λόγω εγγυήσεις αποσκοπούν στη διασφάλιση της κατάλληλης προστασίας της εικόνας προσώπου, χωρίς να απαγορεύουν τη χρήση της προς όφελος του κατόχου του εγγράφου, ιδίως στο πλαίσιο των διασυνοριακών ταξιδιών.

- (22) Η επαλήθευση των δακτυλικών αποτυπωμάτων που αποθηκεύονται στο μέσο αποθήκευσης θα πρέπει να διενεργείται μόνο από δεόντως εξουσιοδοτημένο προσωπικό των αρμόδιων εθνικών αρχών και οργανισμών της Ένωσης και μόνο όταν η επίδειξη του εγγράφου είναι υποχρεωτική βάσει του ενωσιακού ή του εθνικού δικαίου. Τα δακτυλικά αποτυπώματα στα οποία παρέχεται πρόσβαση για τον εν λόγω σκοπό δεν θα πρέπει να διατηρούνται.
- (23) Τα βιομετρικά δεδομένα που αποθηκεύονται με σκοπό την εξατομίκευση των δελτίων ταυτότητας ή των εγγράφων διαμονής θα πρέπει να φυλάσσονται με εξαιρετικά ασφαλή τρόπο και όχι για περίοδο που να υπερβαίνει τις 90 ημέρες από την ημερομηνία έκδοσης η οποία τυπώθηκε στο έγγραφο κατά τη διάρκεια της εξατομίκευσης. Μετά την παρέλευση της περιόδου αυτής, τα εν λόγω βιομετρικά δεδομένα διαγράφονται αμέσως ή καταστρέφονται. Ο παρών κανονισμός δεν θα πρέπει να θεωρείται ότι απαγορεύει την επεξεργασία των εν λόγω δεδομένων όταν απαιτείται από την ενωσιακή ή την εθνική νομοθεσία, σύμφωνα με το ενωσιακό δίκαιο για την προστασία των δεδομένων.
- (24) Οι προδιαγραφές του εγγράφου ICAO 9303, που εξασφαλίζουν διαλειτουργικότητα σε παγκόσμιο επίπεδο, μεταξύ άλλων σε σχέση με τη μηχαναγνωσιμότητα και τη χρήση οπτικού ελέγχου, θα πρέπει να λαμβάνονται υπόψη για τους σκοπούς του παρόντος κανονισμού.
- (25) Τα κράτη μέλη θα πρέπει να μπορούν να αποφασίζουν αν θα περιλαμβάνεται το φύλο ενός προσώπου σε έγγραφο που καλύπτεται από τον παρόντα κανονισμό. Αν ένα κράτος μέλος περιλαμβάνει το φύλο ενός προσώπου σε τέτοιο έγγραφο, θα πρέπει να χρησιμοποιούνται οι προδιαγραφές του εγγράφου ICAO 9303 «F», «M» ή «X» ή το αντίστοιχο αρχικό γράμμα που χρησιμοποιείται στη γλώσσα ή τις γλώσσες του εν λόγω κράτους μέλους, ανάλογα με την περίπτωση.

- (26) Θα πρέπει να ανατεθούν εκτελεστικές εξουσίες στην Επιτροπή προκειμένου να εξασφαλιστεί ότι τα πρότυπα ασφάλειας και οι τεχνικές προδιαγραφές που θα εγκρίνονται στο μέλλον σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1030/2002 του Συμβουλίου⁵ λαμβάνονται δεόντως υπόψη, κατά περίπτωση, για τα δελτία ταυτότητας και τα δελτία διαμονής. Οι εν λόγω εξουσίες θα πρέπει να ασκούνται σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 182/2011 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου⁶. Για τον σκοπό αυτό, η Επιτροπή θα πρέπει να επικουρείται από την επιτροπή που συγκροτείται βάσει του άρθρου 6 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1683/95 του Συμβουλίου⁷. Εάν είναι αναγκαίο, οι εκτελεστικές πράξεις που θα εκδοθούν θα πρέπει να μπορούν να παραμείνουν απόρρητες, προκειμένου να προληφθεί ο κίνδυνος παραποίησης και πλαστογράφησης.

⁵ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1030/2002 του Συμβουλίου, της 13ης Ιουνίου 2002, για την καθιέρωση αδειών διαμονής ενιαίου τύπου για τους υπηκόους τρίτων χωρών (ΕΕ L 157 της 15.6.2002, σ. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2002/1030/oj>).

⁶ Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 182/2011 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 16ης Φεβρουαρίου 2011, για τη θέσπιση κανόνων και γενικών αρχών σχετικά με τους τρόπους ελέγχου από τα κράτη μέλη της άσκησης των εκτελεστικών αρμοδιοτήτων από την Επιτροπή (ΕΕ L 55 της 28.2.2011, σ. 13, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2011/182/oj>).

⁷ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1683/95 του Συμβουλίου, της 29ης Μαΐου 1995, για την καθιέρωση θεώρησης ενιαίου τύπου (ΕΕ L 164 της 14.7.1995, σ. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/1995/1683/oj>).

- (27) Τα κράτη μέλη θα πρέπει να εξασφαλίζουν ότι εφαρμόζονται κατάλληλες και αποτελεσματικές διαδικασίες συλλογής βιομετρικών αναγνωριστικών στοιχείων και ότι οι εν λόγω διαδικασίες συνάδουν με τα δικαιώματα και τις αρχές που ορίζονται στον Χάρτη, στη Σύμβαση του Συμβουλίου της Ευρώπης για την προάσπιση των δικαιωμάτων του ανθρώπου και των θεμελιωδών ελευθεριών και στη Σύμβαση των Ηνωμένων Εθνών για τα δικαιώματα του παιδιού. Τα κράτη μέλη θα πρέπει να διασφαλίζουν ότι το υπέρτατο συμφέρον του παιδιού αποτελεί πρωταρχικό μέλημα καθ' όλη τη διαδικασία συλλογής. Για τον σκοπό αυτό, ειδικευμένο προσωπικό θα πρέπει να λαμβάνει κατάλληλη κατάρτιση σχετικά με φιλικές προς το παιδί πρακτικές συλλογής βιομετρικών αναγνωριστικών στοιχείων.
- (28) Αν προκύψουν δυσκολίες στη συλλογή των βιομετρικών αναγνωριστικών στοιχείων, τα κράτη μέλη θα πρέπει να εξασφαλίζουν ότι προβλέπονται κατάλληλες διαδικασίες με σεβασμό στην αξιοπρέπεια του οικείου προσώπου. Επομένως, θα πρέπει να λαμβάνονται υπόψη ειδικά ζητήματα που αφορούν το φύλο και τις ιδιαίτερες ανάγκες των παιδιών και των ευάλωτων ατόμων. Ειδικευμένο προσωπικό θα πρέπει να λαμβάνει κατάρτιση σχετικά με τις βέλτιστες πρακτικές για τη συλλογή βιομετρικών αναγνωριστικών στοιχείων από παιδιά και ευάλωτα άτομα.
- (29) Η θέσπιση ελάχιστων προτύπων για την ασφάλεια και τον μορφότυπο των δελτίων ταυτότητας αναμένεται ότι θα επιτρέπει στα κράτη μέλη να βασίζονται στη γνησιότητα αυτών των εγγράφων όταν οι πολίτες της Ένωσης ασκούν το δικαίωμά τους στην ελεύθερη κυκλοφορία. Η θέσπιση ενισχυμένων προτύπων ασφάλειας προβλέπεται ότι θα παρέχει επαρκείς εγγυήσεις στις δημόσιες αρχές και τους ιδιωτικούς φορείς, ώστε να μπορούν να βασίζονται στη γνησιότητα των δελτίων ταυτότητας, όταν αυτά χρησιμοποιούνται από τους πολίτες της Ένωσης για σκοπούς ταυτοποίησης.

- (30) Ένα διακριτικό σήμα με τη μορφή του διψήφιου κωδικού χώρας του κράτους μέλους που εκδίδει το έγγραφο, τυπωμένο αρνητικά σε μπλε παραλληλόγραμμο και περιβαλλόμενο από 12 κίτρινα αστέρια, διευκολύνει τον οπτικό έλεγχο του εγγράφου, ιδίως όταν ο κάτοχος ασκεί το δικαίωμα ελεύθερης κυκλοφορίας.
- (31) Ενώ διατηρείται η δυνατότητα πρόβλεψης πρόσθετων εθνικών χαρακτηριστικών, τα κράτη μέλη θα πρέπει να διασφαλίζουν ότι τα χαρακτηριστικά αυτά δεν μειώνουν την αποτελεσματικότητα των κοινών χαρακτηριστικών ασφάλειας ούτε επηρεάζουν δυσμενώς τη διασυνοριακή συμβατότητα των δελτίων ταυτότητας, όπως τη δυνατότητα ανάγνωσης των δελτίων ταυτότητας από μηχανήματα που χρησιμοποιούνται από κράτη μέλη άλλα από τα κράτη μέλη έκδοσης.
- (32) Η εισαγωγή προτύπων ασφάλειας στα δελτία ταυτότητας και στα δελτία διαμονής των μελών της οικογένειας που δεν είναι υπήκοοι κράτους μέλους δεν θα πρέπει να επιφέρει δυσανάλογη αύξηση των τελών για τους πολίτες της Ένωσης ή τους υπηκόους τρίτων χωρών. Τα κράτη μέλη θα πρέπει να λαμβάνουν υπόψη την εν λόγω αρχή όταν προκηρύσσουν προσκλήσεις υποβολής προσφορών.
- (33) Τα κράτη μέλη θα πρέπει να λαμβάνουν όλα τα αναγκαία μέτρα προκειμένου να εξασφαλίζουν ότι τα βιομετρικά δεδομένα ταυτοποιούν ορθά το πρόσωπο για το οποίο εκδίδεται δελτίο ταυτότητας. Προς τούτο, τα κράτη μέλη θα μπορούσαν να εξετάσουν το ενδεχόμενο να συλλέγουν τα βιομετρικά αναγνωριστικά στοιχεία, ιδίως την εικόνα προσώπου, μέσω ζωντανής εγγραφής από τις εθνικές αρχές που εκδίδουν δελτία ταυτότητας.

- (34) Τα κράτη μέλη θα πρέπει να ανταλλάσσουν μεταξύ τους τις πληροφορίες που απαιτούνται για την πρόσβαση στις πληροφορίες που περιέχονται στο ασφαλές μέσο αποθήκευσης, καθώς και για την εξακρίβωση της γνησιότητάς τους και την επαλήθευσή τους. Οι μορφότυποι που χρησιμοποιούνται για το ασφαλές μέσο αποθήκευσης θα πρέπει να είναι διαλειτουργικοί, μεταξύ άλλων όσον αφορά τα αυτοματοποιημένα σημεία συνοριακής διέλευσης.
- (35) Η οδηγία 2004/38/EK ρυθμίζει την περίπτωση κατά την οποία τα κράτη μέλη θα πρέπει να παρέχουν στους πολίτες της Ένωσης, ή στα μέλη της οικογένειας πολιτών της Ένωσης τα οποία δεν είναι υπήκοοι κράτους μέλους, κάθε εύλογη δυνατότητα να αποδείξουν με άλλα μέσα, αν δεν διαθέτουν τα αναγκαία ταξιδιωτικά έγγραφα, ότι καλύπτονται από το δικαίωμα ελεύθερης κυκλοφορίας. Τα μέσα αυτά μπορούν να περιλαμβάνουν έγγραφα ταυτοποίησης που χρησιμοποιούνται σε προσωρινή βάση, καθώς και δελτία διαμονής που εκδίδονται για τα εν λόγω μέλη της οικογένειας.
- (36) Ο παρών κανονισμός τηρεί τις υποχρεώσεις που ορίζονται στον Χάρτη και στη Σύμβαση των Ηνωμένων Εθνών όσον αφορά τα δικαιώματα των ατόμων με αναπηρίες. Συνεπώς, τα κράτη μέλη ενθαρρύνονται να συνεργάζονται με την Επιτροπή για την ενσωμάτωση πρόσθετων χαρακτηριστικών που να καθιστούν τα δελτία ταυτότητας περισσότερο προσβάσιμα και εύχρηστα για τα άτομα με αναπηρίες, όπως τα άτομα με προβλήματα όρασης. Τα κράτη μέλη πρέπει να διερευνήσουν λύσεις, όπως οι κινητές συσκευές εγγραφής, για την έκδοση δελτίων ταυτότητας για πρόσωπα τα οποία δεν έχουν την ικανότητα να επισκεφθούν τις αρχές που είναι αρμόδιες για την έκδοση δελτίων ταυτότητας.

- (37) Τα έγγραφα διαμονής που εκδίδονται για πολίτες της Ένωσης θα πρέπει να περιλαμβάνουν συγκεκριμένες πληροφορίες προκειμένου να διασφαλίζεται ότι αναγνωρίζονται ως τέτοια σε όλα τα κράτη μέλη. Το στοιχείο αυτό αναμένεται να διευκολύνει την αναγνώριση της άσκησης του δικαιώματος ελεύθερης κυκλοφορίας του πολίτη της Ένωσης καθώς και των δικαιωμάτων που συνεπάγεται η εν λόγω άσκηση, αλλά η εναρμόνιση δεν θα πρέπει να υπερβαίνει τα ενδεικνύμενα για την αντιμετώπιση των αδυναμιών των σημερινών εγγράφων. Τα κράτη μέλη είναι ελεύθερα να επιλέξουν τον μορφότυπο με τον οποίο εκδίδονται τα εν λόγω έγγραφα και θα μπορούσαν να επιλέξουν μορφότυπο που να πληροί τις προδιαγραφές του εγγράφου ICAO 9303.
- (38) Όσον αφορά τα έγγραφα διαμονής που εκδίδονται για μέλη της οικογένειας τα οποία δεν είναι υπήκοοι κράτους μέλους, είναι σκόπιμο να γίνεται χρήση του ίδιου τύπου και των ίδιων χαρακτηριστικών ασφάλειας μ' αυτά που προβλέπονται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1030/2002, όπως τροποποιήθηκε με τον κανονισμό (ΕΕ) 2017/1954 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου⁸. Τα έγγραφα αυτά, πέραν του ότι αποδεικνύουν το δικαίωμα διαμονής, απαλλάσσουν επίσης τους κατόχους τους από την απαίτηση θεώρησης, στην οποία διαφορετικά υπόκεινται, όταν συνοδεύουν ή πηγαίνουν να συναντήσουν πολίτη της Ένωσης εντός του εδάφους της Ένωσης.
- (39) Η οδηγία 2004/38/ΕΚ ορίζει ότι τα έγγραφα που εκδίδονται για μέλη της οικογένειας τα οποία δεν είναι υπήκοοι κράτους μέλους πρέπει να καλούνται «Δελτίο διαμονής μέλους της οικογένειας ενός πολίτη της Ένωσης». Προς διευκόλυνση της ταυτοποίησης, το δελτίο διαμονής μέλους της οικογένειας ενός πολίτη της Ένωσης θα πρέπει να φέρει τυποποιημένο τίτλο και κωδικό.

⁸ Κανονισμός (ΕΕ) 2017/1954 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 25ης Οκτωβρίου 2017, για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1030/2002 του Συμβουλίου για την καθιέρωση αδειών διαμονής ενιαίου τύπου για τους υπηκόους τρίτων χωρών (ΕΕ L 286 της 1.11.2017, σ. 9, ELI:<http://data.europa.eu/eli/reg/2017/1954/oj>).

- (40) Με δεδομένο τόσο τον κίνδυνο ασφάλειας που ενέχουν όσο και τα έξοδα που συνεπάγονται για τα κράτη μέλη, τα δελτία ταυτότητας και τα δελτία διαμονής μελών της οικογένειας πολιτών της Ένωσης τα οποία δεν πληρούν τις απαιτήσεις του παρόντος κανονισμού θα πρέπει σταδιακά να καταργηθούν. Για τα έγγραφα που δεν έχουν σημαντικά χαρακτηριστικά ασφάλειας ή δεν είναι μηχαναγνώσιμα είναι αναγκαίο να προβλεφθεί συντομότερη περίοδος σταδιακής κατάργησης για λόγους ασφάλειας.
- (41) Ο κανονισμός (ΕΕ) 2016/679 εφαρμόζεται όσον αφορά τα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα που υποβάλλονται σε επεξεργασία στο πλαίσιο της εφαρμογής του παρόντος κανονισμού, συμπεριλαμβανομένης, για παράδειγμα, της υποχρέωσης των υπεύθυνων επεξεργασίας και των εκτελούντων την επεξεργασία να λαμβάνουν τα κατάλληλα τεχνικά και οργανωτικά μέτρα για τη διασφάλιση επιπέδου ασφάλειας ανάλογου προς τον κίνδυνο της επεξεργασίας των εν λόγω δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα. Είναι αναγκαίο να διευκρινιστούν περαιτέρω οι εγγυήσεις που εφαρμόζονται για την επεξεργασία των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα, και ιδίως των ευαίσθητων δεδομένων, όπως τα βιομετρικά δεδομένα. Τα υποκείμενα των δεδομένων θα πρέπει να ενημερώνονται ότι στα έγγραφά τους υπάρχει μέσο αποθήκευσης που περιέχει τα βιομετρικά δεδομένα τους και το οποίο είναι προσβάσιμο χωρίς επαφή, καθώς και να γνωρίζουν όλες τις περιπτώσεις κατά τις οποίες χρησιμοποιούνται τα δεδομένα που περιέχονται στο δελτίο ταυτότητας και τα έγγραφα διαμονής τους. Σε κάθε περίπτωση, τα υποκείμενα των δεδομένων θα πρέπει να έχουν πρόσβαση στα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα που αποτελούν αντικείμενο επεξεργασίας στα δελτία ταυτότητας και τα έγγραφα διαμονής τους και θα πρέπει να έχουν το δικαίωμα διόρθωσής τους με την έκδοση νέου εγγράφου, σε περίπτωση που τα εν λόγω δεδομένα είναι εσφαλμένα ή ελλιπή. Το μέσο αποθήκευσης θα πρέπει να είναι εξαιρετικά ασφαλές και να προστατεύει αποτελεσματικά από μη εξουσιοδοτημένη πρόσβαση τα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα που αποθηκεύονται σ' αυτό.

- (42) Τα κράτη μέλη θα πρέπει να είναι υπεύθυνα για την ορθή επεξεργασία των βιομετρικών δεδομένων, από τη συλλογή τους μέχρι την ενσωμάτωσή τους στο υψηλής ασφάλειας μέσο αποθήκευσης, σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) 2016/679.
- (43) Τα κράτη μέλη θα πρέπει να επιδεικνύουν ιδιαίτερη προσοχή όταν συνεργάζονται με εξωτερικό πάροχο υπηρεσιών. Η εν λόγω συνεργασία δεν θα πρέπει να αποκλείει καμία ευθύνη του κράτους μέλους η οποία απορρέει από το ενωσιακό ή το εθνικό δίκαιο για παραβάσεις των υποχρεώσεων που αφορούν δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα.
- (44) Είναι αναγκαίο να διευκρινιστεί στον παρόντα κανονισμό η βάση για τη συλλογή και την αποθήκευση δεδομένων στο μέσο αποθήκευσης των δελτίων ταυτότητας και των εγγράφων διαμονής. Σύμφωνα με το ενωσιακό ή το εθνικό δίκαιο και τηρουμένων των αρχών της αναγκαιότητας και της αναλογικότητας, τα κράτη μέλη θα πρέπει να μπορούν να αποθηκεύουν άλλα δεδομένα σε μέσο αποθήκευσης για τις ηλεκτρονικές υπηρεσίες ή για άλλους σκοπούς που αφορούν το δελτίο ταυτότητας ή το έγγραφο διαμονής. Η επεξεργασία αυτών των άλλων δεδομένων, συμπεριλαμβανομένης της συλλογής τους και των σκοπών για τους οποίους μπορούν να χρησιμοποιηθούν, θα πρέπει να επιτρέπεται από το ενωσιακό ή το εθνικό δίκαιο. Όλα τα εθνικά δεδομένα θα πρέπει να είναι φυσικά ή λογικά διαχωρισμένα από τα βιομετρικά δεδομένα που αναφέρονται στον παρόντα κανονισμό και η επεξεργασία τους θα πρέπει να συνάδει με τον κανονισμό (ΕΕ) 2016/679.

- (45) Σύμφωνα με τη διοργανική συμφωνία της 13ης Απριλίου 2016 για τη βελτίωση του νομοθετικού έργου⁹, η Επιτροπή θα πρέπει να προβεί, εντός έξι ετών από την ημερομηνία εφαρμογής του παρόντος κανονισμού, σε αξιολόγηση της εφαρμογής του, μεταξύ άλλων βάσει πληροφοριών που συλλέγονται μέσω ειδικών ρυθμίσεων παρακολούθησης, προκειμένου να εκτιμηθούν οι πραγματικές επιπτώσεις του παρόντος κανονισμού καθώς και η ανάγκη για ανάληψη περαιτέρω δράσης. Για τον σκοπό της παρακολούθησης, τα κράτη μέλη θα πρέπει να συλλέγουν στατιστικά στοιχεία σχετικά με τον αριθμό των δελτίων ταυτότητας και των εγγράφων διαμονής που έχουν εκδοθεί.
- (46) Δεδομένου ότι οι στόχοι του παρόντος κανονισμού, δηλαδή η ενίσχυση της ασφάλειας και η διευκόλυνση της άσκησης του δικαιώματος ελεύθερης κυκλοφορίας των πολιτών της Ένωσης και των μελών των οικογενειών τους, δεν μπορούν να επιτευχθούν επαρκώς από τα κράτη μέλη, μπορούν όμως, λόγω της κλίμακας και των αποτελεσμάτων της σχετικής δράσης, να επιτευχθούν καλύτερα σε ενωσιακό επίπεδο, η Ένωση μπορεί να λάβει μέτρα σύμφωνα με την αρχή της επικουρικότητας, όπως διατυπώνεται στο άρθρο 5 της ΣΕΕ. Σύμφωνα με την αρχή της αναλογικότητας, που διατυπώνεται στο ίδιο άρθρο, ο παρών κανονισμός δεν υπερβαίνει τα αναγκαία για την επίτευξη αυτών των στόχων.
- (47) Σύμφωνα με τα άρθρα 1 και 2 του πρωτοκόλλου αριθ. 22 σχετικά με τη θέση της Δανίας, το οποίο προσαρτάται στη ΣΕΕ και στη ΣΛΕΕ, η Δανία δεν συμμετέχει στη θέσπιση του παρόντος κανονισμού και δεν δεσμεύεται από αυτόν ούτε υπόκειται στην εφαρμογή του.

⁹ EE L 123 της 12.5.2016, σ. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/agree_interinstit/2016/512/oj.

- (48) Σύμφωνα με το άρθρο 3 του πρωτοκόλλου αριθ. 21 για τη θέση του Ηνωμένου Βασιλείου και της Ιρλανδίας όσον αφορά τον χώρο ελευθερίας, ασφάλειας και δικαιοσύνης, που προσαρτάται στη ΣΕΕ και στη ΣΛΕΕ, η Ιρλανδία γνωστοποίησε, με επιστολή της 18ης Οκτωβρίου 2024, την επιθυμία της να συμμετάσχει στην έκδοση και την εφαρμογή του παρόντος κανονισμού.
- (49) Ο παρών κανονισμός σέβεται τα θεμελιώδη δικαιώματα και τηρεί τις αρχές που αναγνωρίζονται ειδικότερα από τον Χάρτη, μεταξύ των οποίων η ανθρώπινη αξιοπρέπεια, το δικαίωμα στην ακεραιότητα του προσώπου, η απαγόρευση της απάνθρωπης ή ταπεινωτικής μεταχείρισης, το δικαίωμα στην ισότητα ενώπιον του νόμου και η απαγόρευση των διακρίσεων, τα δικαιώματα των παιδιών, τα δικαιώματα των ηλικιωμένων, το δικαίωμα στην ιδιωτική και οικογενειακή ζωή, το δικαίωμα στην προστασία των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα, το δικαίωμα ελεύθερης κυκλοφορίας και το δικαίωμα πραγματικής προσφυγής. Τα κράτη μέλη θα πρέπει να συμμορφώνονται με τον Χάρτη κατά την εφαρμογή του παρόντος κανονισμού.
- (50) Ζητήθηκε η γνώμη του Ευρωπαϊκού Επόπτη Προστασίας Δεδομένων σύμφωνα με το άρθρο 42 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΕ) 2018/1725 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου¹⁰, ο οποίος γνωμοδότησε στις 13 Σεπτεμβρίου 2024,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

¹⁰ Κανονισμός (ΕΕ) 2018/1725 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 23ης Οκτωβρίου 2018, για την προστασία των φυσικών προσώπων έναντι της επεξεργασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα από τα θεσμικά και λοιπά όργανα και τους οργανισμούς της Ένωσης και την ελεύθερη κυκλοφορία των δεδομένων αυτών, και για την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 45/2001 και της απόφασης αριθ. 1247/2002/ΕΚ (ΕΕ L 295 της 21.11.2018, σ. 39, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2018/1725/oj>).

Κεφάλαιο I

Αντικείμενο, πεδίο εφαρμογής και ορισμοί

Άρθρο 1

Αντικείμενο

Ο παρών κανονισμός ενισχύει τα πρότυπα ασφάλειας που εφαρμόζονται στα δελτία ταυτότητας τα οποία εκδίδονται από τα κράτη μέλη για τους υπηκόους τους και στα έγγραφα διαμονής που εκδίδονται από τα κράτη μέλη για τους πολίτες της Ένωσης και τα μέλη των οικογενειών τους που ασκούν το δικαίωμά ελεύθερης κυκλοφορίας.

Άρθρο 2

Πεδίο εφαρμογής

Ο παρών κανονισμός εφαρμόζεται:

- α) στα δελτία ταυτότητας που εκδίδονται από τα κράτη μέλη για τους υπηκόους τους, όπως αναφέρεται στο άρθρο 4 παράγραφος 3 της οδηγίας 2004/38/EK·
- β) στις βεβαιώσεις εγγραφής που εκδίδονται σύμφωνα με το άρθρο 8 της οδηγίας 2004/38/EK για πολίτες της Ένωσης οι οποίοι διαμένουν για περίοδο μεγαλύτερη των τριών μηνών σε κράτος μέλος υποδοχής, και στα έγγραφα πιστοποίησης μόνιμης διαμονής που εκδίδονται σύμφωνα με το άρθρο 19 της οδηγίας 2004/38/EK για πολίτες της Ένωσης κατόπιν αίτησης·

- γ) στα δελτία διαμονής που εκδίδονται σύμφωνα με το άρθρο 10 της οδηγίας 2004/38/EK για μέλη της οικογένειας πολιτών της Ένωσης τα οποία δεν είναι υπήκοοι κράτους μέλους, και στα δελτία μόνιμης διαμονής που εκδίδονται σύμφωνα με το άρθρο 20 της οδηγίας 2004/38/EK για μέλη της οικογένειας πολιτών της Ένωσης τα οποία δεν είναι υπήκοοι κράτους μέλους.

Ο παρών κανονισμός δεν εφαρμόζεται σε έγγραφα ταυτοποίησης που εκδίδονται σε προσωρινή βάση με διάρκεια ισχύος έξι μήνες ή μικρότερη.

Κεφάλαιο II

Εθνικά δελτία ταυτότητας

Άρθρο 3

Πρότυπα ασφάλειας/μορφότυπος/προδιαγραφές

1. Τα δελτία ταυτότητας που εκδίδονται από τα κράτη μέλη παράγονται σε μορφότυπο ID-1 και περιέχουν μηχαναγνώσιμη ζώνη (MRZ). Τα εν λόγω δελτία ταυτότητας βασίζονται στις προδιαγραφές και τα ελάχιστα πρότυπα ασφάλειας που καθορίζονται στο έγγραφο ICAO 9303, και συμμορφώνονται με τις απαιτήσεις που ορίζονται στα στοιχεία γ), δ), στ) και ζ) του παραρτήματος του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1030/2002, όπως τροποποιήθηκε με τον κανονισμό (ΕΕ) 2017/1954.
2. Τα στοιχεία δεδομένων που περιλαμβάνονται στα δελτία ταυτότητας πληρούν τις προδιαγραφές που ορίζονται στο μέρος 5 του εγγράφου ICAO 9303.

Κατά παρέκκλιση από το πρώτο εδάφιο, ο αριθμός του εγγράφου μπορεί να εισαχθεί στη ζώνη I και ο προσδιορισμός του φύλου ενός προσώπου είναι προαιρετικός.

3. Το έγγραφο φέρει τον τίτλο «Δελτίο ταυτότητας» ή άλλον καθιερωμένο εθνικό προσδιορισμό στην επίσημη γλώσσα ή στις επίσημες γλώσσες του κράτους μέλους που το εκδίδει, καθώς και τη φράση «Δελτίο ταυτότητας» σε τουλάχιστον μία άλλη επίσημη γλώσσα της Ένωσης.
4. Το δελτίο ταυτότητας περιέχει, στην εμπρόσθια όψη, τον διψήφιο κωδικό χώρας του κράτους μέλους έκδοσης, τυπωμένο αρνητικά σε μπλε παραλληλόγραμμο και περιβαλλόμενο από 12 κίτρινα αστέρια.
5. Τα δελτία ταυτότητας περιλαμβάνουν μέσο αποθήκευσης υψηλής ασφάλειας, το οποίο περιέχει βιομετρικά δεδομένα, ήτοι εικόνα του προσώπου του κατόχου του δελτίου και δύο δακτυλικά αποτυπώματα, σε διαλειτουργικούς ψηφιακούς μορφότευπους. Για τη λήψη των εν λόγω δύο τύπων βιομετρικών αναγνωριστικών στοιχείων, τα κράτη μέλη εφαρμόζουν τις τεχνικές προδιαγραφές που καθορίζονται στην εκτελεστική απόφαση C(2018)7767 της Επιτροπής¹¹, όπως τροποποιήθηκε με την εκτελεστική απόφαση C(2021) 3726 της Επιτροπής¹².

¹¹ Εκτελεστική απόφαση C(2018) 7767 της Επιτροπής, της 30ής Νοεμβρίου 2018, για τον καθορισμό των τεχνικών προδιαγραφών των αδειών διαμονής ενιαίου τύπου για τους υπηκόους τρίτων χωρών και την κατάργηση της απόφασης C(2002) 3069.

¹² Εκτελεστική απόφαση C(2021) 3726 της Επιτροπής, της 4ης Ιουνίου 2021, για την τροποποίηση του παραρτήματος III της εκτελεστικής απόφασης C(2018) 7767 όσον αφορά τον κατάλογο των κανονιστικών εγγράφων αναφοράς.

6. Το μέσο αποθήκευσης διαθέτει επαρκή χωρητικότητα και ικανότητα προκειμένου να διασφαλίζεται η ακεραιότητα, η γνησιότητα και η εμπιστευτικότητα των δεδομένων. Τα δεδομένα που αποθηκεύονται είναι προσβάσιμα χωρίς επαφή και ασφαλισμένα κατά τα προβλεπόμενα στην εκτελεστική απόφαση C(2018) 7767, όπως τροποποιήθηκε με την εκτελεστική απόφαση C(2021) 3726. Τα κράτη μέλη ανταλλάσσουν τις πληροφορίες που απαιτούνται για την εξακρίβωση της γνησιότητας του μέσου αποθήκευσης, καθώς και για την πρόσβαση στα βιομετρικά δεδομένα που αναφέρονται στην παράγραφο 5 και την επαλήθευσή τους.
7. Τα παιδιά ηλικίας κάτω των 12 ετών μπορούν να απαλλαγούν από την υποχρέωση παροχής δακτυλικών αποτυπωμάτων.

Τα παιδιά ηλικίας κάτω των 6 ετών απαλλάσσονται από την υποχρέωση παροχής δακτυλικών αποτυπωμάτων.

Τα πρόσωπα που αδυνατούν να δώσουν δακτυλικά αποτυπώματα για σωματικούς λόγους απαλλάσσονται από την υποχρέωση παροχής δακτυλικών αποτυπωμάτων.
8. Όταν είναι αναγκαίο και αναλογικό προς τον επιδιωκόμενο στόχο, τα κράτη μέλη μπορούν να αναγράφουν, προς εθνική χρήση, στοιχεία και παρατηρήσεις που απαιτούνται σύμφωνα με το εθνικό δίκαιο. Τούτο δεν μειώνει την αποτελεσματικότητα των ελάχιστων προτύπων ασφάλειας και τη διασυννοριακή συμβατότητα των δελτίων ταυτότητας.
9. Αν τα κράτη μέλη ενσωματώνουν διπλή διεπαφή ή χωριστό μέσο αποθήκευσης στο δελτίο ταυτότητας, το πρόσθετο μέσο αποθήκευσης συμμορφώνεται με τα σχετικά πρότυπα ISO και δεν επηρεάζει το μέσο αποθήκευσης που αναφέρεται στην παράγραφο 5.

10. Αν τα κράτη μέλη αποθηκεύουν στα δελτία ταυτότητας δεδομένα για ηλεκτρονικές υπηρεσίες όπως η ηλεκτρονική διακυβέρνηση και οι ηλεκτρονικές επιχειρηματικές δραστηριότητες, τα εν λόγω εθνικά δεδομένα είναι φυσικά ή λογικά διαχωρισμένα από τα βιομετρικά δεδομένα που αναφέρονται στην παράγραφο 5.
11. Η προσθήκη επιπλέον εθνικών χαρακτηριστικών ασφάλειας στα δελτία ταυτότητας από τα κράτη μέλη δεν μειώνει τη διασυνοριακή συμβατότητα των εν λόγω δελτίων ταυτότητας και την αποτελεσματικότητα των ελάχιστων προτύπων ασφάλειας.

Άρθρο 4

Διάρκεια ισχύος

1. Τα δελτία ταυτότητας έχουν ελάχιστη διάρκεια ισχύος πέντε έτη και μέγιστη διάρκεια ισχύος δέκα έτη.
2. Κατά παρέκκλιση από την παράγραφο 1, τα κράτη μέλη μπορούν να προβλέπουν διάρκεια ισχύος:
 - α) μικρότερη των πέντε ετών, για δελτία ταυτότητας που εκδίδονται για ανηλίκους·
 - β) σε εξαιρετικές περιπτώσεις, μικρότερη των πέντε ετών, για δελτία ταυτότητας που εκδίδονται για πρόσωπα σε ειδικές και περιορισμένες περιστάσεις και όταν η διάρκεια ισχύος τους περιορίζεται σύμφωνα με το ενωσιακό και το εθνικό δίκαιο·
 - γ) μεγαλύτερη των 10 ετών, για δελτία ταυτότητας που εκδίδονται για άτομα ηλικίας 70 ετών και άνω.

3. Σε περίπτωση κατά την οποία είναι προσωρινώς αδύνατη για σωματικούς λόγους η λήψη δακτυλικών αποτυπωμάτων από οποιαδήποτε δάκτυλα του αιτούντος, τα κράτη μέλη εκδίδουν δελτίο ταυτότητας με διάρκεια ισχύος 12 μήνες ή μικρότερη.

Άρθρο 5

Σταδιακή κατάργηση

1. Δελτία ταυτότητας που δεν πληρούν τις προϋποθέσεις του άρθρου 3 παύουν να ισχύουν κατά τη λήξη τους ή το αργότερο στις 3 Αυγούστου 2031, ανάλογα με το ποια ημερομηνία είναι προγενέστερη.
2. Κατά παρέκκλιση από την παράγραφο 1:
 - α) τα δελτία ταυτότητας που δεν πληρούν τα ελάχιστα πρότυπα ασφάλειας που καθορίζονται στο μέρος 2 του εγγράφου ICAO 9303 ή που δεν περιλαμβάνουν λειτουργική MRZ, όπως ορίζεται στην παράγραφο 3, παύουν να ισχύουν κατά τη λήξη τους ή το αργότερο στις 3 Αυγούστου 2026, ανάλογα με το ποια ημερομηνία είναι προγενέστερη·
 - β) τα δελτία ταυτότητας των ατόμων ηλικίας 70 ετών και άνω κατά τη 2α Αυγούστου 2021, τα οποία πληρούν τα ελάχιστα πρότυπα ασφάλειας που καθορίζονται στο μέρος 2 του εγγράφου ICAO 9303 και τα οποία διαθέτουν λειτουργική MRZ, όπως ορίζεται στην παράγραφο 3, παύουν να ισχύουν κατά τη λήξη τους.

3. Για τους σκοπούς της παραγράφου 2, ως λειτουργική MRZ νοείται:

- α) μηχαναγνώσιμη ζώνη σύμφωνα με το έγγραφο ICAO 9303· ή
- β) κάθε άλλη μηχαναγνώσιμη ζώνη για την οποία το κράτος μέλος έκδοσης κοινοποιεί τους κανόνες που απαιτούνται για την ανάγνωση και την απεικόνιση των πληροφοριών που περιέχονται στην εν λόγω ζώνη.

Κεφάλαιο III

Έγγραφα διαμονής για τους πολίτες της Ένωσης

Άρθρο 6

Ελάχιστες πληροφορίες που πρέπει να αναφέρονται

Τα έγγραφα διαμονής, όταν εκδίδονται από τα κράτη μέλη για πολίτες της Ένωσης, αναφέρουν τουλάχιστον τα ακόλουθα:

- α) τον τίτλο του εγγράφου στην επίσημη γλώσσα ή στις επίσημες γλώσσες του κράτους μέλους έκδοσης και σε τουλάχιστον μία άλλη επίσημη γλώσσα της Ένωσης·
- β) σαφή μνεία ότι το έγγραφο εκδίδεται για πολίτη της Ένωσης σύμφωνα με την οδηγία 2004/38/EK·
- γ) τον αριθμό του εγγράφου·
- δ) το όνομα (επώνυμο και όνομα ή ονόματα) του κατόχου·
- ε) την ημερομηνία γέννησης του κατόχου·

- στ) τις πληροφορίες που πρέπει να περιλαμβάνονται στις βεβαιώσεις εγγραφής και στα έγγραφα που πιστοποιούν τη μόνιμη διαμονή, τα οποία εκδίδονται σύμφωνα με τα άρθρα 8 και 19 της οδηγίας 2004/38/EK, αντίστοιχα·
- ζ) την εκδούσα αρχή·
- η) στην εμπρόσθια όψη, τον διψήφιο κωδικό χώρας του κράτους μέλους που εκδίδει το έγγραφο, τυπωμένο αρνητικά μέσα σε ένα μπλε παραλληλόγραμμο περιβαλλόμενο από δώδεκα κίτρινα αστέρια.

Εάν ένα κράτος μέλος αποφασίσει να λάβει δακτυλικά αποτυπώματα, εφαρμόζεται το άρθρο 3 παράγραφος 7 αναλόγως.

Κεφάλαιο IV

Δελτία διαμονής για μέλη της οικογένειας που δεν είναι υπήκοοι κράτους μέλους

Άρθρο 7 *Ενιαίος μορφότυπος*

1. Κατά την έκδοση δελτίων διαμονής για μέλη της οικογένειας πολιτών της Ένωσης τα οποία δεν είναι υπήκοοι κράτους μέλους, τα κράτη μέλη χρησιμοποιούν τον ίδιο μορφότυπο με αυτόν που θεσπίστηκε με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1030/2002, όπως τροποποιήθηκε με τον κανονισμό (ΕΕ) 2017/1954 και εφαρμόστηκε με την εκτελεστική απόφαση C(2018) 7767, όπως τροποποιήθηκε με την εκτελεστική απόφαση C(2021) 3726.

2. Κατά παρέκκλιση από την παράγραφο 1, το δελτίο φέρει τον τίτλο «Δελτίο διαμονής» ή «Δελτίο μόνιμης διαμονής». Τα κράτη μέλη επισημαίνουν ότι τα εν λόγω έγγραφα εκδίδονται για μέλος της οικογένειας πολίτη της Ένωσης σύμφωνα με την οδηγία 2004/38/EK. Για τον σκοπό αυτό, τα κράτη μέλη χρησιμοποιούν τον τυποποιημένο κωδικό «Μέλος οικογένειας ΕΕ άρθρου 10 της οδηγίας 2004/38/EK» ή «Μέλος οικογένειας ΕΕ άρθρου 20 της οδηγίας 2004/38/EK» στο πεδίο δεδομένων [10], κατά το παράρτημα του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1030/2002, όπως τροποποιήθηκε με τον κανονισμό (ΕΕ) 2017/1954.
3. Τα κράτη μέλη μπορούν να αναγράφουν προς εθνική χρήση δεδομένα σύμφωνα με το εθνικό δίκαιο. Κατά την εισαγωγή και την αποθήκευση των εν λόγω δεδομένων, τα κράτη μέλη τηρούν τις απαιτήσεις που καθορίζονται στο άρθρο 4 δεύτερο εδάφιο του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1030/2002, όπως τροποποιήθηκε με τον κανονισμό (ΕΕ) 2017/1954.

Άρθρο 8

Σταδιακή κατάργηση των υφιστάμενων δελτίων διαμονής

1. Τα δελτία διαμονής που εκδίδονται για μέλη της οικογένειας πολιτών της Ένωσης τα οποία δεν είναι υπήκοοι κρατους μέλους και που δεν πληρούν τις προϋποθέσεις του άρθρου 7 παύουν να ισχύουν κατά τη λήξη τους ή το αργότερο στις 3 Αυγούστου 2026, ανάλογα με το ποια ημερομηνία είναι προγενέστερη.

2. Κατά παρέκκλιση από την παράγραφο 1:

- α) τα δελτία διαμονής που εκδίδονται για μέλη της οικογένειας πολιτών της Ένωσης τα οποία δεν είναι υπήκοοι κράτους μέλους και που δεν πληρούν τα ελάχιστα πρότυπα ασφάλειας που ορίζονται στο μέρος 2 του εγγράφου ICAO 9303 ή που δεν περιλαμβάνουν λειτουργική MRZ σύμφωνα με το έγγραφο ICAO 9303 παύουν να ισχύουν·
- β) τα δελτία διαμονής που δεν πληρούν τις απαιτήσεις του άρθρου 7, αλλά πληρούν τα ελάχιστα πρότυπα ασφάλειας που ορίζονται στο μέρος 2 του εγγράφου ICAO 9303 και τις απαιτήσεις που ορίζονται στα στοιχεία γ) και ζ) του παραρτήματος του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1030/2002, όπως τροποποιήθηκε με τον κανονισμό (ΕΕ) 2017/1954, παύουν να ισχύουν κατά τη λήξη τους ή το αργότερο στις 3 Αυγούστου 2031, ανάλογα με το ποια ημερομηνία είναι προγενέστερη.

Κεφάλαιο V

Κοινές διατάξεις

Άρθρο 9

Σημείο επαφής

1. Κάθε κράτος μέλος ορίζει τουλάχιστον μία κεντρική αρχή ως σημείο επαφής για την εφαρμογή του παρόντος κανονισμού. Αν ένα κράτος μέλος έχει ορίσει περισσότερες από μία κεντρικές αρχές, ορίζει ποια από τις εν λόγω αρχές θα αποτελεί το σημείο επαφής για την εφαρμογή του παρόντος κανονισμού. Γνωστοποιεί το όνομα της εν λόγω αρχής στην Επιτροπή και στα άλλα κράτη μέλη. Αν ένα κράτος μέλος τροποποιήσει την ορισθείσα αρχή, ενημερώνει σχετικά την Επιτροπή και τα άλλα κράτη μέλη.
2. Τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι τα σημεία επαφής γνωρίζουν τις σχετικές υπηρεσίες πληροφόρησης και παροχής βοήθειας σε ενωσιακό επίπεδο, οι οποίες περιλαμβάνονται στην ενιαία ψηφιακή θύρα που ορίζεται στον κανονισμό (ΕΕ) 2018/1724 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου¹³, και ότι είναι σε θέση να συνεργάζονται με τις εν λόγω υπηρεσίες.

¹³ Κανονισμός (ΕΕ) 2018/1724 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 2ας Οκτωβρίου 2018, για τη δημιουργία ενιαίας ψηφιακής θύρας με σκοπό την παροχή πρόσβασης σε πληροφορίες, σε διαδικασίες και σε υπηρεσίες υποστήριξης και επίλυσης προβλημάτων και για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1024/2012 (ΕΕ L 295 της 21.11.2018, σ. 1) ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2018/1724/oj>.

Άρθρο 10

Συλλογή βιομετρικών αναγνωριστικών στοιχείων

1. Η συλλογή βιομετρικών αναγνωριστικών στοιχείων διενεργείται μόνο από ειδικευμένο και δεόντως εξουσιοδοτημένο προσωπικό, το οποίο ορίζεται από τις αρχές που είναι αρμόδιες για την έκδοση δελτίων ταυτότητας ή δελτίων διαμονής, και με σκοπό την ενσωμάτωσή τους στο υψηλής ασφάλειας μέσο αποθήκευσης που προβλέπεται στο άρθρο 3 παράγραφος 5 για τα δελτία ταυτότητας και στο άρθρο 7 παράγραφος 1 για τα δελτία διαμονής. Κατά παρέκκλιση από την πρώτη περίοδο, η λήψη δακτυλικών αποτυπωμάτων διενεργείται αποκλειστικά από ειδικευμένο και δεόντως εξουσιοδοτημένο προσωπικό των εν λόγω αρχών, με εξαίρεση την περίπτωση αιτήσεων που υποβάλλονται στις διπλωματικές και προξενικές αρχές του κράτους μέλους.

Προκειμένου να διασφαλιστεί η συνοχή των βιομετρικών αναγνωριστικών στοιχείων με την ταυτότητα του αιτούντος, ο αιτών εμφανίζεται αυτοπροσώπως τουλάχιστον μία φορά κατά τη διαδικασία έκδοσης για κάθε αίτηση.

2. Τα κράτη μέλη εξασφαλίζουν ότι εφαρμόζονται κατάλληλες και αποτελεσματικές διαδικασίες συλλογής βιομετρικών αναγνωριστικών στοιχείων και ότι οι διαδικασίες αυτές συνάδουν με τα δικαιώματα και τις αρχές που ορίζονται στον Χάρτη, στη Σύμβαση για την προάσπιση των δικαιωμάτων του ανθρώπου και των θεμελιωδών ελευθεριών και στη Σύμβαση των Ηνωμένων Εθνών για τα δικαιώματα του παιδιού.

Αν προκύψουν δυσκολίες κατά τη συλλογή των βιομετρικών αναγνωριστικών στοιχείων, τα κράτη μέλη εξασφαλίζουν ότι εφαρμόζονται κατάλληλες διαδικασίες που να σέβονται την αξιοπρέπεια του οικείου προσώπου.

3. Τα βιομετρικά αναγνωριστικά στοιχεία που αποθηκεύονται με σκοπό την εξατομίκευση των δελτίων ταυτότητας ή των εγγράφων διαμονής φυλάσσονται με εξαιρετικά ασφαλή τρόπο και όχι για περίοδο που να υπερβαίνει τις 90 ημέρες από την ημερομηνία έκδοσης. Μετά την παρέλευση της εν λόγω περιόδου, τα εν λόγω βιομετρικά αναγνωριστικά στοιχεία διαγράφονται αμέσως ή καταστρέφονται. Αυτό ισχύει με την επιφύλαξη της διατήρησής τους, όταν απαιτείται βάσει της ενωσιακής ή της εθνικής νομοθεσίας, σύμφωνα με το ενωσιακό δίκαιο για την προστασία των δεδομένων.

Άρθρο 11

Προστασία των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα και ευθύνη

1. Με την επιφύλαξη του κανονισμού (ΕΕ) 2016/679, τα κράτη μέλη μεριμνούν για την ασφάλεια, την αξιοπιστία, τη γνησιότητα και την εμπιστευτικότητα των δεδομένων που συλλέγονται, είναι προσβάσιμα και αποθηκεύονται για τον σκοπό του παρόντος κανονισμού.
2. Για τον σκοπό του παρόντος κανονισμού, οι αρχές που είναι αρμόδιες για την έκδοση δελτίων ταυτότητας και εγγράφων διαμονής θεωρούνται οι υπεύθυνες επεξεργασίας κατά την έννοια του άρθρου 4 σημείο 7 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/679 και είναι υπεύθυνες για την επεξεργασία δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα.
3. Τα κράτη μέλη εξασφαλίζουν ότι οι εποπτικές αρχές μπορούν να ασκούν πλήρως τα καθήκοντά τους όπως αναφέρονται στον κανονισμό (ΕΕ) 2016/679, συμπεριλαμβανομένης της πρόσβασης σε όλα τα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα και σε όλες τις αναγκαίες πληροφορίες, καθώς και της πρόσβασης σε κάθε χώρο ή εξοπλισμό επεξεργασίας δεδομένων των αρμόδιων αρχών.

4. Η συνεργασία με εξωτερικούς παρόχους υπηρεσιών δεν αποκλείει τυχόν ευθύνη του κράτους μέλους η οποία μπορεί να προκύψει βάσει του ενωσιακού ή του εθνικού δικαίου λόγω αθέτησης υποχρεώσεων που αφορούν δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα.
5. Πληροφορίες σε μηχαναγνώσιμη μορφή περιλαμβάνονται σε δελτίο ταυτότητας ή σε έγγραφο διαμονής μόνο σύμφωνα με τον παρόντα κανονισμό και με το εθνικό δίκαιο του κράτους μέλους έκδοσης.
6. Η εικόνα προσώπου του κατόχου που είναι αποθηκευμένη στο μέσο αποθήκευσης των δελτίων ταυτότητας και των εγγράφων διαμονής θα πρέπει να είναι προσβάσιμη μόνο από δεόντως εξουσιοδοτημένο προσωπικό των αρμόδιων εθνικών αρχών, οργανισμών της Ένωσης και ιδιωτικών φορέων και σύμφωνα με το δίκαιο της Ένωσης για την προστασία των δεδομένων για σκοπούς επαλήθευσης:
 - α) της γνησιότητας του δελτίου ταυτότητας ή του εγγράφου διαμονής·
 - β) της ταυτότητας του κατόχου μέσω άμεσα διαθέσιμων συγκρίσιμων χαρακτηριστικών στις περιπτώσεις που είναι υποχρεωτική διά νόμου η επίδειξη δελτίου ταυτότητας ή εγγράφου διαμονής.

Για την πρόσβαση στην εικόνα προσώπου από ιδιωτικούς φορείς απαιτείται επίσης η συγκατάθεση του κατόχου, εκτός εάν η πρόσβαση ανεξάρτητα από τη συγκατάθεση είναι απολύτως αναγκαία για τους σκοπούς που ορίζονται στο πρώτο εδάφιο και προβλέπονται από την ενωσιακή ή την εθνική νομοθεσία σύμφωνα με το ενωσιακό δίκαιο για την προστασία των δεδομένων.

Η εικόνα προσώπου η οποία είναι προσβάσιμη σύμφωνα με το πρώτο εδάφιο δεν διατηρείται, εκτός εάν η περαιτέρω επεξεργασία της είναι αναγκαία για τους σκοπούς που ορίζονται στο πρώτο εδάφιο και προβλέπονται από την ενωσιακή ή την εθνική νομοθεσία, σύμφωνα με το ενωσιακό δίκαιο για την προστασία των δεδομένων. Η εικόνα προσώπου δεν διατηρείται για χρονικό διάστημα μεγαλύτερο από το αναγκαίο για τους σκοπούς αυτούς, διαφορετικά διαγράφεται μόλις ολοκληρωθεί η επαλήθευση που αναφέρεται στο πρώτο εδάφιο και δεν διαβιβάζεται σε τρίτες χώρες ή διεθνείς οργανισμούς, εκτός εάν το επιτρέπει το ενωσιακό δίκαιο για την προστασία των δεδομένων.

7. Η πρόσβαση στα δύο δακτυλικά αποτυπώματα του κατόχου που είναι αποθηκευμένα στο μέσο αποθήκευσης των δελτίων ταυτότητας και των εγγράφων διαμονής επιτρέπεται μόνο:
- α) για τους σκοπούς που ορίζονται στην παράγραφο 6 πρώτο εδάφιο·
 - β) σύμφωνα με το ενωσιακό δίκαιο για την προστασία των δεδομένων·
 - γ) από δεόντως εξουσιοδοτημένο προσωπικό των αρμόδιων εθνικών αρχών και οργανισμών της Ένωσης· και
 - δ) όταν η επίδειξη του εγγράφου είναι υποχρεωτική βάσει του ενωσιακού ή του εθνικού δικαίου.

Τα δύο δακτυλικά αποτυπώματα στα οποία παρέχεται πρόσβαση σύμφωνα με την παρούσα παράγραφο δεν διατηρούνται.

Άρθρο 12
Παρακολούθηση

1. Έως ... [ένα έτος μετά την ημερομηνία έναρξης ισχύος του παρόντος κανονισμού], η Επιτροπή καταρτίζει αναλυτικό πρόγραμμα παρακολούθησης των αποτελεσμάτων και των επιπτώσεων του παρόντος κανονισμού, συμπεριλαμβανομένων των επιπτώσεών του στα θεμελιώδη δικαιώματα.
2. Το πρόγραμμα παρακολούθησης καθορίζει τα μέσα και τα χρονικά διαστήματα συλλογής των δεδομένων και των λοιπών αναγκαίων στοιχείων τεκμηρίωσης. Επιπλέον, προσδιορίζει τη δράση που θα πρέπει να αναλάβουν η Επιτροπή και τα κράτη μέλη ως προς τη συλλογή και την ανάλυση των δεδομένων και των λοιπών στοιχείων τεκμηρίωσης.
3. Τα κράτη μέλη παρέχουν στην Επιτροπή τα δεδομένα και άλλα στοιχεία που είναι αναγκαία για την εν λόγω παρακολούθηση.

Άρθρο 13
Αξιολόγηση

1. Έως ... [έξι έτη μετά την ημερομηνία έναρξης ισχύος του παρόντος κανονισμού], η Επιτροπή διενεργεί αξιολόγηση του παρόντος κανονισμού και υποβάλλει έκθεση σχετικά με τις κυριότερες διαπιστώσεις στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, το Συμβούλιο και την Ευρωπαϊκή Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή. Η έκθεση αυτή επικεντρώνεται ειδικότερα:
 - α) στις επιπτώσεις του παρόντος κανονισμού στα θεμελιώδη δικαιώματα·

- β) στην κινητικότητα των πολιτών της Ένωσης·
 - γ) στην αποτελεσματικότητα της βιομετρικής επαλήθευσης για τη διαφύλαξη της ασφάλειας των ταξιδιωτικών εγγράφων·
 - δ) σε ενδεχόμενη περαιτέρω οπτική εναρμόνιση των δελτίων ταυτότητας·
 - ε) στην ανάγκη περαιτέρω εναρμόνισης των χαρακτηριστικών ασφαλείας των εγγράφων διαμονής.
2. Τα κράτη μέλη και οι οικείοι οργανισμοί της Ένωσης παρέχουν στην Επιτροπή τα αναγκαία στοιχεία για την εκπόνηση της εν λόγω έκθεσης.

Άρθρο 14

Πρόσθετες τεχνικές προδιαγραφές

1. Προκειμένου να εξασφαλιστεί, κατά περίπτωση, ότι τα δελτία ταυτότητας και τα έγγραφα διαμονής που αναφέρονται στο άρθρο 2 στοιχεία α) και γ) συμμορφώνονται με τα μελλοντικά ελάχιστα πρότυπα ασφαλείας, η Επιτροπή θεσπίζει, μέσω εκτελεστικών πράξεων, πρόσθετες τεχνικές προδιαγραφές όσον αφορά τα ακόλουθα:
- α) τα πρόσθετα χαρακτηριστικά και απαιτήσεις ασφαλείας, συμπεριλαμβανομένων ενισχυμένων προτύπων για την καταπολέμηση της πλαστογράφησης, της απομίμησης και της παραποίησης·

- β) τις τεχνικές προδιαγραφές για το μέσο αποθήκευσης των βιομετρικών στοιχείων που αναφέρονται στο άρθρο 3 παράγραφος 5 και τη διασφάλισή τους, συμπεριλαμβανομένων της αποτροπής μη εξουσιοδοτημένης πρόσβασης και της διευκόλυνσης του ελέγχου εγκυρότητας·
- γ) τις απαιτήσεις για την ποιότητα και τα κοινά πρότυπα όσον αφορά την εικόνα προσώπου και τα δακτυλικά αποτυπώματα.

Οι εν λόγω εκτελεστικές πράξεις εκδίδονται σύμφωνα με τη διαδικασία εξέτασης στην οποία παραπέμπει το άρθρο 15 παράγραφος 2.

2. Σύμφωνα με τη διαδικασία του άρθρου 15 παράγραφος 2, ενδέχεται να αποφασιστεί ότι οι προδιαγραφές που αναφέρονται στο παρόν άρθρο πρέπει να είναι απόρρητες και να μη δημοσιεύονται. Στην περίπτωση αυτή, γνωστοποιούνται μόνο στους φορείς που ορίζονται από τα κράτη μέλη ως αρμόδιοι για την εκτύπωση των σχετικών εγγράφων, καθώς και σε πρόσωπα δεόντως εξουσιοδοτημένα από κράτος μέλος ή από την Επιτροπή.
3. Κάθε κράτος μέλος ορίζει έναν φορέα αρμόδιο για την εκτύπωση δελτίων ταυτότητας και έναν φορέα αρμόδιο για την εκτύπωση δελτίων διαμονής για μέλη της οικογένειας πολιτών της Ένωσης, και κοινοποιεί τα ονόματα των φορέων αυτών στην Επιτροπή και στα άλλα κράτη μέλη. Τα κράτη μέλη έχουν δικαίωμα να αλλάζουν τους φορείς που έχουν ορίσει, και ενημερώνουν σχετικά την Επιτροπή και τα άλλα κράτη μέλη.

Τα κράτη μέλη μπορούν επίσης να αποφασίσουν να ορίσουν έναν μόνο φορέα αρμόδιο για την εκτύπωση τόσο των δελτίων ταυτότητας όσο και των δελτίων διαμονής για μέλη της οικογένειας πολιτών της Ένωσης, και κοινοποιούν το όνομα του εν λόγω φορέα στην Επιτροπή και στα άλλα κράτη μέλη.

Δύο ή περισσότερα κράτη μέλη μπορούν επίσης να αποφασίσουν να ορίσουν έναν μόνο φορέα για τους σκοπούς αυτούς, και ενημερώνουν σχετικά την Επιτροπή και τα άλλα κράτη μέλη.

Άρθρο 15

Διαδικασία επιτροπής

1. Η Επιτροπή επικουρείται από την επιτροπή που συγκροτείται βάσει του άρθρου 6 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1683/95. Η εν λόγω επιτροπή αποτελεί επιτροπή κατά την έννοια του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 182/2011.
2. Όταν γίνεται αναφορά στην παρούσα παράγραφο, εφαρμόζεται το άρθρο 5 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 182/2011.

Αν η επιτροπή δεν διατυπώσει γνώμη, η Επιτροπή δεν εκδίδει το σχέδιο εκτελεστικής πράξης και εφαρμόζεται το άρθρο 5 παράγραφος 4 τρίτο εδάφιο του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 182/2011.

Άρθρο 16
Έναρξη ισχύος

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα στα κράτη μέλη σύμφωνα με τις Συνθήκες.

...

Για το Συμβούλιο
Ο/Η Πρόεδρος
